

S-a solicitat autentificarea prezentului in scris

**Act Additional Nr. 1 la  
REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE  
„Vacanta ideala alaturi de Dove”**

Regulamentul campaniei promotionale “Vacanta ideala alaturi de Dove” autentificat sub numarul 3643/20.08.2013 de Biroul Notarului Public Savulescu Vasile - Ivan Mihaela din Campina se modifica dupa cum urmeaza:

**Art.1:** Marele premiu al Campaniei mentionat la art. 4.1.lit. a din Regulament se inlocuieste cu urmatorul premiu: aparat foto digital Samsung ES95, 16MP, White, in valoare comerciala de 287.19 lei (TVA inclus).

**Art. 2.** Prezentul act additional modifica in mod corespunzator Regulamentul, restul prevederilor acestuia ramanand neschimbate.

**SC Unilever South Central Europe SA,  
Prin imputernicit  
Av. Badila Loredana**

Solicitam autentificarea prezentului in scris

**REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE  
“Vacanta ideala alaturi de Dove”**

**SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI. DURATA**

- 1.1. Organizatorul campaniei promotionale “Vacanta ideala alaturi de Dove” (numita in cele ce urmeaza “Campania”) este compania S.C. UNILEVER SOUTH CENTRAL EUROPE S.A., cu adresa in Sos. Bucuresti-Ploiesti, Nr. 42-44, Cladirea B1-B2, et. 4, Sector 1, Bucuresti, Romania, avand notificarea inregistrata la ANSPDCP sub nr. 2220 numita in cele ce urmeaza “Organizator”.
- 1.2. Campania promotionala se va derula in conformitate cu prezentul regulament (“Regulamentul”) care este obligatoriu pentru toti participantii.
- 1.3. Campania se va desfasura la nivel national in perioada **20.08.2013 incepand cu ora 17:00 - 18.09.2013 pana la ora 16:00**, pe pagina oficiala de Facebook a Dove Romania ([www.facebook.com/dove](http://www.facebook.com/dove)), prin intermediul agentiei Kubis Interactive S.R.L. (denumita in continuare si “Agentie”) avand sediul in Bucuresti, str. Spatarului, nr. 7, Sector 2, inregistrata la Registrul Comertului cu

nr. J40/10875/2008, CIF 24083160, contact tel: 0731.711.10.80/81, email: [contact@doveclub.ro](mailto:contact@doveclub.ro).

- 1.4. Regulamentul este disponibil in mod gratuit oricarui solicitant, pe durata Campaniei, prin publicarea acestuia in cadrul aplicatiei “**Vacanta ideala alaturi de Dove**” incepand cu data de 20.08.2013 ora 17:00 si pana la 18.09.2013 ora 16:00. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe durata Campaniei, urmand ca asemenea modificari sa intre in vigoare numai dupa publicarea acestora prealabila, pe site-ul mai sus mentionat.
- 1.5. Facebook nu este sponsor, endorser sau asociat in orice fel cu aceasta Campanie.
- 1.6. Conditile de inscriere si mecanismul de desfasurare a Campaniei sunt detaliate la Sectiunea 3 de mai jos.

## **SECTIUNEA 2. DREPTUL DE PARTICIPARE**

- 2.1. La aceasta Campanie promotionala poate participa orice persoana fizica cu domiciliul in Romania, cu varsta de peste 18 ani, cu exceptia angajatilor Organizatorului, ai Agentiei si ai celorlalte companii implicate in organizarea si derularea Campaniei promotionale, precum si a membrilor familiilor acestora (copii, parinti, sot/sotie). Participantii la aceasta Campanie sunt denumiti in cele ce urmeaza si “Utilizatori”. O persoana fizica se poate inscrie o singura data in Campanie, chiar daca detine (si-a creat) mai multe conturi in cadrul portalului Facebook. Nu este permisa participarea unei persoane fizice, prin inscrierea in Campanie a acesteia utilizand mai mult decat un cont pe care acea persoana l-a creat in comunitatea Facebook.
- 2.2. Campania este destinata tuturor membrilor comunitatii Facebook ce indeplinesc conditiile mentionate la 2.1 de mai sus, interesati sa participe la aceasta. Participantii trebuie sa fie fani ai paginii de Dove Romania gazduita pe portalul Facebook ([www.facebook.com/dove](http://www.facebook.com/dove)), ale caror conturi de Facebook trebuie sa indeplineasca urmatoarele conditii: titularul contului sa aiba poza de profil, sa aiba activitate in cont inainte de inceperea Campaniei si contul sa contina elemente care sa permita contactarea Utilizatorului. Organizatorul isi rezerva dreptul de a verifica seriozitatea conturilor celor 10 castigatori, pentru a elimina posibilitatea fraudarii Campaniei. Decizia Organizatorului, de excludere a participantilor care nu respecta conditiile enuntate in art.2.1. si art.2.2 de mai sus, este definitiva si nu poate fi contestata.
- 2.3. Participarea la Campanie implica cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a acestui Regulament.

## **SECTIUNEA 3. MECANISMUL CAMPANIEI PROMOTIONALE**

3.1. Pentru a participa la prezenta Campanie si a intra in tragerea la sorti pentru unul din cele 10 premii, participantii trebuie sa respecte urmatorul mecanism:

- a) Sa fie fani ai paginii de Facebook Dove disponibila la adresa:  
[www.facebook.com/dove](http://www.facebook.com/dove)
- b) Sa acceseze pagina Campaniei existenta in cadrul paginii Dove gazduita pe portalul Facebook; pe aceasta pagina Utilizatorul va trebui sa acceseze aplicatia „**Vacanta ideala alaturi de Dove**” disponibila la adresa  
<https://apps.facebook.com/vacanta-dove>.
- c) Odata accesata, aplicatia va cere Utilizatorului permisiunea de a se conecta la contul acestuia de Facebook. Pentru a participa, Utilizatorul trebuie sa permita aplicatiei conectarea la contul sau. Utilizatorul va trebui sa dea click pe butonul „Allow” pentru a permite incarcarea aplicatiei “**Vacanta ideala alaturi de Dove**”.
- d) In urmatoarele 5 ecrane, Utilizatorul trebuie sa raspunda la fiecare intrebare prin selectarea unei imagini dintre cele 7 disponibile la fiecare intrebare. Utilizatorul trebuie sa aleaga imaginea plecand de la criteriile subiective, personale: care dintre imagini este cea mai potrivita, mai frumoasa sau care inspira mai mult.
- e) Dupa ce a raspuns la toate cele 5 intrebari, in penultimul ecran al aplicatiei, Utilizatorul va trebui sa completeze corect urmatoarele date personale pentru a se putea inscrie in Campanie si in tragerea la sorti pentru unul din premiile oferite: nume, prenume, numar de telefon, adresa de e-mail, adresa (Strada, Numar, Bloc, Scara, Apartament, Oras, Judet) si apoi sa bifeze disclaimerul prin care isi da acordul ca datele personale sa fie folosite de Organizator prin intermediul Agentiei, in scopul inscrierii in Campanie, desemnarii castigatorilor si atribuirii premiului. Dupa ce a efectuat aceasta completare, Utilizatorul trebuie sa dea click pe butonul „Trimite”, pentru a se inscrie.
- f) Pentru a fi inscris in tragerea la sorti, Utilizatorul trebuie sa raspunda la toate cele 5 intrebari si sa completeze formularul cu datele personale.
- g) Pentru a-si tripla sansele in tragerea la sorti, Utilizatorul are posibilitatea sa dea „Share” / „Distribuie” la aplicatie sau la imaginea aparuta ca rezultat.

3.2. Organizatorul Campaniei nu isi asuma responsabilitatea:

- a) pentru inscrierile incomplete sau incorecte;
- b) pentru inscrierile efectuate dupa finalizarea Campaniei sau dupa epuizarea premiilor acordate in cadrul Campaniei;
- c) pentru intreruperile intervenite oricand si indiferent de cauza ale serviciului de internet si/sau a serverului ce gazduieste Site-ul, indiferent de motivul intreruperii.

3.3. Completand campurile solicitate prin formularul electronic si bifand campul de acord pentru prelucrarea datelor personale comunicate prin intermediul acestuia, Utilizatorul confirma ca isi insuseste si accepta neconditionat atat conditiile de participare stabilite de Organizator, cat si orice alta prevedere ale Regulamentului. Aceste date vor fi utilizate de catre Organizator prin intermediul Agentiei atat in procesul validarii castigatorilor, cat si in etapa ridicarii premiilor de catre castigatori. Daca un Utilizator nu bifeaza campul de acord acesta nu se va putea inscrie in Campanie.

#### **SECTIUNEA 4. PREMIILE**

4.1. In cadrul acestei Campanii se vor acorda in total 116 premii constand in:

- a) Marele premiu consta in 1 aparat foto Olympus, in valoare comerciala de 287.19 lei (TVA inclus).
- b) 5 premii constand in cate 1 troller / 1 geanta de voiaj, fiecare in valoare comerciala de 276.14 lei (TVA inclus).
- c) 5 premii constand in cate un fotoliu puf, fiecare in valoare comerciala de 166.80 lei (TVA inclus).
- d) 5 premii constand in cate o pereche de role, fiecare pereche in valoare comerciala de 104.91 lei (TVA inclus).
- e) 100 premii constand in bratari si produse Dove - fiecare premiu este alcatuit dintr-o bratara Dove si un Gel de dus nutritiv Dove Go Fresh 250 ml, in valoare comerciala de 14.62 lei fiecare premiu (TVA inclus).

4.2. Valoarea comerciala totala a premiilor acordate este de: 4488.44 lei (TVA inclus).

4.3. Un Utilizator nu poate castiga in cadrul Campaniei decat un singur premiu.

4.4. In plus, fiecare participant care va fi inscris in tragerea la sorti va primi un cod pe care trebuie sa il introduca in pagina desemnata din Clubul Dove si va primi **4**

**porumbei de activitati** care pot fi folositi in cadrul Clubului Dove conform regulamentului acestui Club, atat pentru Utilizatori noi, cat si pentru Utilizatori existenti.

- 4.5. Procedura de validare a castigatorilor si de acordare a premiilor este descrisa la Sectiunea 5 de mai jos.
- 4.6. Premiile acordate nu pot fi inlocuite cu alte premii si nici nu se poate acorda contravaloarea lor in bani. In cazul refuzului vreunui castigator de a beneficia de premiu (prin refuzul unui castigator insemnand ca respectivul castigator nu doreste sa intre in posesia premiului, iar refuzul este manifestat expres si neechivoc), sau in cazul imposibilitatii validarii sale conform prezentului Regulament, acesta va pierde dreptul de atribuire a premiului, fara nicio despagubire din partea Organizatorului.

## **SECTIUNEA 5. ACORDAREA PREMIILOR SI VALIDAREA CASTIGATORILOR**

- 5.1. In cadrul Campaniei se acorda 116 premii prin tragere la sorti folosind o baza de date cu Utilizatorii care au indeplinit conditiile de inscriere. Tragerea la sorti pentru desemnarea celor 116 castigatori va avea loc in data de 19 septembrie 2013 prin intermediul programului [www.randompicker.com](http://www.randompicker.com).
- 5.2. Premiile vor fi acordate prin tragere la sorti astfel:
  - a) primul Utilizator extras va castiga marele premiu conform art.4.1. lit.a de mai sus.
  - b) urmatorii 5 Utilizatori extrasi vor castiga cate un premiu conform art.4.1 lit.b de mai sus.
  - c) urmatorii 5 Utilizatori extrasi vor castiga cate un premiu conform art.4.1 lit.c de mai sus.
  - d) urmatorii 5 Utilizatori extrasi vor castiga cate un premiu conform art.4.1 lit.d de mai sus.
  - e) urmatorii 100 Utilizatori extrasi vor castiga cate un premiu conform art.4.1 lit.e de mai sus.
- 5.3. Potentialul castigator al fiecarui premiu va fi contactat de catre reprezentantii Organizatorului prin telefon (intre 3-5 apeluri) si / sau printr-un mesaj adresat pe adresa de e-mail cu care s-a inscris in aplicatie in cadrul Campaniei, in termen de 24 de ore de la desemnarea acestuia ca potential castigator. Cu aceasta ocazie, va fi instiintat despre desemnarea in cadrul Campaniei ca potential castigator al unui premiu, conditiile si procedura pe care aceasta o are de urmat pentru a fi validat final si a intra in posesia premiului. Printr-un e-mail

de raspuns pe care trebuie sa-l trimita Organizatorului in termen de maximum 24 ore catre adresa de e-mail [contact@doveclub.ro](mailto:contact@doveclub.ro), potentialii castigatori trebuie sa confirme participarea la Campanie, apoi sa comunice numele, prenumele, adresa si varsta dupa ce, in prealabil, isi exprima acordul expres si neechivoc pentru introducerea datelor lor personale in baza de date a Organizatorului, prelucrata de Agentie, in vederea validarii si atribuirii premiului.

- 5.4. Netrimiterarea mesajului de raspuns in termenul mentionat mai sus, neconfirmarea participarii la Campanie, constatarea neindeplinirii unor conditii de participare impuse prin prezentul Regulament sau refuzul potentialului castigator, manifestat expres si neechivoc, cu privire la comunicarea datelor sale personale duce la invalidarea ca potential castigator si pierderea dreptului de atribuire a premiului, fara nicio despagubire din partea Organizatorului, iar reprezentantii Organizatorului vor proceda la desemnarea unui alt castigator dintre rezervele extrase, in ordinea extragerii acestora, prin aceleasi proceduri de atribuire.
- 5.5. Anuntarea celor 116 castigatori se va face in termen de 15 zile de la desemnarea lor (19 septembrie 2013), pe site-ul [www.doveclub.ro](http://www.doveclub.ro) si in cadrul aplicatiei "Vacanta ideala alaturi de Dove" de pe portalul Facebook.
- 5.6. Premiile vor fi livrate castigatorilor prin curier, in termen de 40 de zile de la data postarii numelui potentialilor castigatori pe canalul oficial de comunicare a Campaniei, la adresa comunicata in emailul de confirmare a datelor personale. Pentru a fi validat final si a intra in posesia premiului, fiecare potential castigator trebuie sa prezinte curierului, reprezentant al Organizatorului in procedura de validare, un act de identitate. In masura in care se constata oricaror neconcordante intre datele comunicate in vederea inscrierii/validarii si cele ce reies din actul de identitate prezentat de potentialul castigator sau se constata neindeplinirea conditiilor de participare la Campanie, atunci potentialul castigator este invalidat, fara a avea dreptul la vreo despagubire din partea Organizatorului.
- 5.7. In cazul in care un potential castigator este invalidat, se va desemna un alt castigator prin tragere la sorti. Dupa tragerea la sorti a celor 116 potentiali castigatori, se vor extrage inca 106 rezerve, care vor fi contactate in ordinea extragerii in cazul in care un potential castigator este invalidat.
- 5.8. Premiile vor fi predare castigatorilor pe baza de proces-verbal de predare-primire semnat de castigator si reprezentantul Organizatorului.

## **SECTIUNEA 6. CONFIDENTIALITATEA DATELOR**

- 6.1. Organizatorul, in vederea desfasurarii Campaniei, prelucreaza datele personale ale Participantilor la aceasta promotie in conformitate cu Legea 677/2001, in calitate de operator inregistrat la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal in baza notificarii nr.2220.

- 6.2. Prin comunicarea datelor cu caracter personal in modalitatile indicate in mod expres prin Regulament, persoanele vizate isi exprima acordul expres si neechivoc, ca datele lor cu caracter personal sa intre in baza de date a Organizatorului in vederea inscrierii in Campanie, validarii si atribuirii premiilor.
- 6.3. Organizatorul si Agentia implicata in implementarea si desfasurarea acestei Campanii garanteaza confidentialitatea datelor cu caracter personal ale tuturor Participantilor. Persoanele vizate au, conform Legii 677/2001, urmatoarele drepturi: dreptul la informare (art. 12), dreptul la acces la date (art.13), dreptul la interventie asupra datelor (art. 14), dreptul la opozitie (art. 15), dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale (art. 17) si dreptul de a se adresa justitiei (art. 18). Pentru exercitarea acestor drepturi, Participantii vor trimite Organizatorului pe adresa Sos. Bucuresti-Ploiesti nr.42-44, Cladirea B1-B2, et. 4, Sector 1, Bucuresti, o cerere intocmita in forma scrisa, datata si semnata.
- 6.4. Persoanele vizate au dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit confirmarea faptului ca datele care ii privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta si au, de asemenea, dreptul de a se opune in orice moment ca datele care ii vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare. Persoanele vizate au dreptul de a solicita, printr-o cerere scrisa adresata Organizatorului, stergerea sau actualizarea datelor personale in conformitate cu prevederile Legii 677/2001. In vederea exercitarii acestor drepturi, Persoanele vizate vor transmite o cerere scrisa, datata si semnata catre S.C Unilever South Central Europe S.A, cu adresa Sos. Bucuresti-Ploiesti nr.42-44, Cladirea B1-B2, et. 4, Sector 1, Bucuresti.

## **SECTIUNEA 7. ANUNTAREA PUBLICA A CASTIGATORILOR PREMIILOR**

- 5.9. Lista cu castigatorii Campaniei va fi publicata in sectiunea "Noutati" de pe site-ul Dove Club - [www.doveclub.ro](http://www.doveclub.ro) si in cadrul aplicatiei "Vacanta ideala alaturi de Dove" de pe portalul Facebook in cel mult 10 zile lucratoare de la terminarea Campaniei.

## **SECTIUNEA 8. FORTA MAJORA**

- 8.1. Pentru scopul acestui Regulament, forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevazut de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului - din motive independente de vointa sa - a caror aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.
- 8.2. Daca o situatie de forta majora impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului si continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in

care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata, conform art.1351 N.C.civ. Organizatorul, daca invoca forta majora, se obliga sa comunice Participantilor la Campanie existenta acesteia in termen de 5 zile lucratoare de la aparitia cazului de forta majora.

## **SECTIUNEA 9. LITIGII SI FRAUDE**

- 9.1. In cazul unor litigii aparute intre Organizator si Participantii la Campanie, acestea vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, partile implicate in litigiu vor inainta litigiul spre solutionare instantelor judecatoresti romane competente de la sediul Organizatorului.
- 9.2. Eventualele reclamatii legate de derularea si implementarea Campaniei se vor putea trimite pe durata acesteia, asa cum este reglementata in prezentul Regulament pe urmatoarea adresa: S.C Unilever South Central Europe S.A, cu adresa Sos. Bucuresti-Ploiesti nr.42-44, Cladirea B1-B2, et. 4, Sector 1, Bucuresti. Dupa data publicarii castigatorilor conform acestui Regulament, Organizatorul nu va mai lua in considerare nici o contestatie referitoare la participarea la Campanie, validarea castigatorilor si atribuirea premiilor.
- 9.3. Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii.

## **SECTIUNEA 10. DIVERSE**

- 10.1. Prin participarea la Campanie, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor acestui Regulament.
- 10.2. Campania nu e sponsorizata, sustinuta sau administrata de, sau in asociatie cu Facebook. Participantii la aceasta Campanie inteleg ca informatiile furnizate de catre ei in cadrul Campaniei sunt destinate Organizatorului si nu sunt adresate catre Facebook. Informatiile pe care participantii le furnizeaza vor fi utilizate doar de Organizator prin intermediul Agentiei, in conditiile prezentului Regulament. Orice intrebari, comentarii, reclamatii in legatura cu aceasta Campanie, urmeaza a fi adresate prin scrisoare expediata la adresa mentionata la art.9.2. de mai sus.
- 10.3. Campania poate inceta inainte de termen numai in cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua Campania, dupa anuntarea prealabila a publicului.
- 10.4. Regulamentul Campaniei este publicat pe [www.doveclub.ro](http://www.doveclub.ro) si in cadrul aplicatiei "Vacanta ideala alaturi de Dove" si va fi disponibil gratuit oricarui solicitant pe toata perioada Campaniei.



Prezentul Regulament a fost intocmit de avocat Simona Coman si autentificat la "Biroul Notarial Savulescu Vasile-Ivan Mihaela" din Campina, in 3 exemplare, din care 2 s-au eliberat partii, astazi, ..... .

SC Unilever South Central Europe SA,  
Prin imputernicit  
Av. Loredana Badila